DIARIO
# Arubaanse Courant

ANJA 27 Dia Mars 23 di Mei 1967 No.9053

# Autoridadnan britanico a tuma medidanan drastico na Hong Kong

HONG KONG -- UPI -- Despues di dies dia di prudencia, contra e disturbionan cu ta agita e colonia aki, autoridadnan Britanico a dicidi di tuma medidanan drastico contra e bochincheronan

E representantenan di ley, awe a lansa nan mes contra e gruponan di manifestantenan y, sin contemplacion, a deshaci di e sakinan lagando e cajaan tur na sanger y jen di boekinan chikitu corá ualnan su folletonan ta propaganda Comunista i Mao Tse Tung.

Hopi persona a resulta herida mientras polis a aresta docenas, durante loke a ser califica peor desorden cu a ser registra den e colonia chikitu aki en su historia di 125 anja.

E autoridadnan a tira granadaan di gas lacrimogeno durante varios choque cu tabatin u e manifestantenan, instigá oor di e Comunistanan, den e istrito Kowloon.

Den e ditrito comercial di e entro Hong Kong, e hacidonan di oroto a tira botter di ácido riba olis.

E bochincheronan, ignorando un dvertencia haci pa Autoridadnan fin di siman cu nan lo no tora más desorden, a reuni ene e edificio di Hotel Hilton Banco di China Comunista. Di ynan, nan a cuminsa marcha, bi cero den direccion di e manon di e gobernador di Hong ong.

Polis a advertinan un biaha as y despues di insultonan i "basura" y " cachonan di resa di imperialistanan nan a uminsa bati nan.

E golpinan duru di e klopnan pone sanger spat ora nan a ai riba cabes di e manifestannan, cu tabata grita di furia exclama di dolor.

Por lo menos 37 di e promer rupo di bochincheronan a ser detené pa autoridadnan, 14 di an tabata hende muher y sorá homber, majoria banjá den an mes sanger.

Pero otro gruponan a forma na arlos otro punto di e colonia ico, cu China Comunista ta tratando di doblegá manera ela hai recientemente cu e bisinja ortugues di Macao.

Asina, Hong Kong, reluciente ricu, manera un joya den e sia tormentá, awe a keda manhá cu sanger di e violencia cu asitela. For di daknan di e dificionan e agitadornan a tira ácido riba e polisnan. Busnan grandi tabata corre pasa jen di manifestantenan, despues di bahanan den cajanan di centro un di e cnofernan a grita polis : "Nos ta bai bin trece mas hende pa bringa cu bosnan ". Ta un nubia diki di gas lacrimogeno di polis so por a stroba e manifestantenan di forsa drenta den e edificio di tribunal di Hong Kong.

Mas Comunista a reuni pa cuminza otro manifestacion caminda e bapornan ta desembarcá na Kowloon -- den e territorio Metropolitano.

E gasnan lacrimogeno a rechasanan, pero e botternan chikitu di ácido a sigui cai riba e polisnan.

Hopi representante di ley a resulta kimá. E disturbionan a ser prolongá te merdia. Pa banda di atardi tabata relativamente calmo den Hong Kong, a consecuencia di e intervencion energico di polis.

## Dos persona a muri den candela

GUAYAQUIL--UPI--Dos persona a muri, por lo menos, mientras como cincuenta otro a queda herida o semi-afixia den un horrible encendio ayera nochi den un dje barionan suburbano pober di Guayaquil, di cual encendio como 14 cas a quima por completo y varios otro luganan mas.

Masha hopi famia pober a ser envolvi den e miseria ei y mester a pasa enter anochi den portalnan cercano den aire libre. Nan ta informa cu e encendio a cuminza den interior di un cuarto ora cu nan tabata trata na cende un reverbero cu despues a explota.

Nan ta bisa cu denter dje ruinanan tin dos mucha cu a carboniza y quendenan su cadaver nan no por a hanja ainda.



HANOI -- Piloto di fuerza Aerea Mericano Lt. Col. Gordon Albert Larson ta ser mustra aki na un conferencia di prensa despues cu su aviona ser tumba y e la ser captura. Potret di e captura ta di un fuente Noord Vietnames.

## George Brown a protesta contra diplomaticonan britanico na China

LONDRES -- UPI -- Ministro di relacionnan exterior George Brown, a cita awe na su oficina un "protesta masha energica oral "na encargado di negocios di China Comunista pa presenta e protesta aki respecto molester contra diplomaticonan britanico na China.

Un declaracion dje cancilleria consigna cu Brown a bisa na e representante Chino Shen Ping cu e no por acepta cu China por a rehusa e protesta ey, transmitiendo na su gobierno un semehante protesta presenta dia mars. E mes un semehante keho cu el a manda na Pekin tambe a ser rechaza.

Segun e documento, Brown a referi na e maltrato di cual tabata e obheto dje consehero comercial britanico di Pekin. Y na e hecho cu e prome secretario

Peter Hewitt a ser obliga di marcha na su propio residencia na Shangay.

E cos di mas vergonsoso tabata cu e esposa y jiunan di Hewitt , a ser terroriza pa un trupa.

Pompidou a bisa : "Nos propiedadnan a ser saquea y un portret di La Reina a ser destrui por completo.

Brown a reserva na exigi indemnizacion dje propiedadnan y el a bisa cu e no ke tende nan papia dje "nombernan di fascista cu cual nan ta califica e britaniconan."

Ademas el a munstra cu su gobierno no ta dispuesto mas na acepta e semehante insultonan haci sin ningun clase di motibu, mientras cu aqui na Londres e representantenan Chino ta goza di tur sorto di hospitalidad y proteccion.

SEUL--UPI--Cuater explosion a sacudi e cuartelnan Norteamericano situá serca di e zona desmilitarisá.

Dos solda Norteamericano a muri y 16 a ser heridá, segun a ser anuncia pa un alto comando di Nacionnan Uni.

Un vocero di e organisacion Mundial a bisa cu e explosionnan tabata resultado di un accion di Norcoreanonan.

E explosivonan a bula mas o menos 1.55 mardugá ora e soldánan di e segundo division tabata drumi, e vocero a manifestá. Dos edificio chikitu di e cuartelnan di Quonset, situá solamente 3,000 meter for di e zona desmilitarisá a ser destruí.

Dos solda Sudcoreano, di e unidad Norteamericano a keda heridá.



E foto aki ta mustra nos e momento cu monsegnor J.M. Holterman ta efectua e solemnidadnan en coneccion cu ponemento di e piedra angular pa e iglesia Monte Calvario na Tanki Leendert, diadomingo atardi ultimo.



E presidente di e comision pa trahamento di iglesia Monte Calvario na Tanki Leendert, sr. Elias, Fingal, aki ta dirigi palabra na e concurrencia presente, prome cu Obispo monsegnor Holterman a efectua ponemento di e piedra angular. Parti patras por mira pará, monsegnor Holterman y miembronan di e comision.





# Departement van Onderwijs

De Inspecteur van het Onderwijs maakt, namens de heer Minister van Onderwijs, bekend dat tijdens de 14e zitting van de Algemene Conferentie van de U.N.E.S.C.O. een resolutie werd aangenomen, waarbij besloten werd reisbeurzen te verlenen aan leden van vakorganisaties, die op deze wijze in de gelegenheid gesteld kunnen worden in het buitenland een studieprogramma te volgen op het gebied van het onderwijs aan volwassenen. Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij het Departement van Onderwijs, Johan van Walbeeckplein 2, Willemstad, Curacao.

De Inspecteur van het Onderwijs
P.T.M. SPROCKEL.











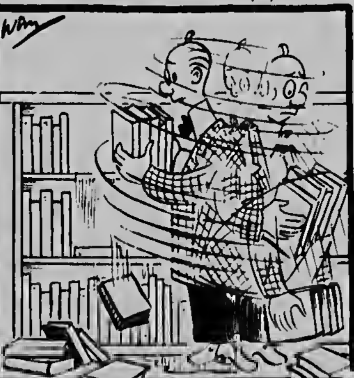












# Mgr. Holterman a coloca e prome piedra pa construccion di iglesia "Monte Calvario" na Tanki Leendert

## ....NOMBRA NA E PROME MISA DI NOORD...:

ORANJESTAD - Bau di gran nteres di parti di e poblacion i Tanki Leendert y otro instan- ianan riba e isla, mgr. J.M. Holterman, obispu di Willem- tad, diadomingo atardi a eje- cuta e acto di colocacion di e rome piedra pa e construccion i e misa nobo "Monte Calva- io" na Tanki Leendert. Des- ues di esaki e obispu a pasa a bendiciona e terreno riba ual e iglesia ta worde construi. 'ur esnan cu a asisti aki, des- ues di e bendicionamento por a ontempla e misa cual ya ta onstrui te na e fundeshi.

'a e solemnidadnan official, sr. llias Fingal, presidente di e omite cu ta colecta fondo pa raha e misa, a dirigi palabra a esnan presente, den un discur- o corto sr. Fingal a relata diferente trabaunan cu mes- er a worde haci prome cu a je- a asina leeuw cu e prome pie- ra por a worde coloca.

coro di misa Santa Anna a o- rece algun bunita melodia, des- ues di cual e acto di construc- ion di e misa a worde firma a e obispu, miembronan di e co- ite y algun otro persona.

espues di esaki nan a coloca acto aki den un cilinder y esa- i aki a worde dera den un bu- acu dilanti di e altar. Mgr. Hol- erman despues di esaki a pleis- er e buracu sera y despues coloca e prome piedra riba cement. Cu esaki e coloca- on official di e prome piedra keda ejecuta. Despues cu ela endiciona henter e tereno riba ual e misa ta bai worde con- rui, mgr. Holterman a felici- e poblacion di Tanki Leen- rt y barionan adiacente cu e n importante progreso aki y a encourashanan pa continua rece nan colaboracion na e co- ite di manera cu e misa di onte Calvario lo por drenta rvicio e anja aki mes ainda. ambe pastoor L. van der Vaart parochia di Noord, a dirigi gun palabra na e presentenan a gradici tur esnan cu a o- ece nan judansa te cu awor.

### MONTE CALVARIO

plannan pa e construccion di misa nobo na Tanki Leendert data ya for di 1962. Un gru- di habitantenan di Tanki endert a bini cu e idea pa nstrui un misa. Despues cu ntu e pastoor cu e tempu ey ata na e parochia, pastoor oyen di Noord, y obispu a nja esaki un idea fantastico, hendenan a cuminsa cu hopi tusiasmo cu trabaunan prepara- rio.

n a organisa un comite pa co- cta fondo pa e construccion di isa bau di presidente Elias Fin- l y mas aleeuw consistiendo di acintho Erasmus (vice-presi- nte, srta. Agatha Erasmus ecretaria) Simeon Farro(teso- ro) y Fransisco Dijkhoff, Lau- ano Tromp, Antonio Fingal y scual Jose Fingal, miembronan e comite. E nomber "Monte lvario" a worde propone pa stoor Nooyen, pa motibu cu aki tambe tabata nomber di e ome misa di Noord.

### ONTRIBUCION

mediatamente e comite a cu- nsa cu e coleccion di e pla- necesario pa e construccion e misa. E firma "Futura" V. tabata dispuesto pa construi misa, segun e disenjo di sr. ıbrosio Moises Sint Jago, na valor di setenta y dos mil rin.

niendo diferente accionnan, en- otro un loteria y lista pa colecta plaka, nan a colecta un suma di binti ocho mil florin. Di misa San Francisco na Oran- jestad a drenta un contribucion di binti mil florin, di misa Santa Anna na Noord diesdos mil flo- rin y di e capilla na Altovis- ta dos mil florin. E comite ta spera di por colecta e restu di e plaka, diessiete mil florin, cu otro actividadnan. E comite tin planea pa bolbe pone e lis- tanan den circulacion atrobe, mientras e poblacion di Tanki Leendert ya a priminti pa duna tur luna durante e tempu cu e misa ta bau construccion, un su- ma di plaka.

### CLA NA DECEMBER

Ta e intencion pa e misa ta kla dentro di ocho luna, di ma- nera cu lo por tene e prome san- tu sacrificio di misa riba dia di pascu di nacementu. E misa aki lo por alberga 350 te cu 400 hende.

E construccion lo worde ejecu- ta pa "Futura N.V." bau di su- pervision di e corporacion tec- nico Arubano.

# POLIS DI ARUBA PA CORSOW

ORANJESTAD - Di parti di au- toridadnan di polis nos a wor- de informa cu un cantidad di mas o menos binti polis di Aruba a worde transporta pa Corsow pa duna un man na e trabaunan riba e hermana isla aki. E vo- cero policial a continua bisando cu en coneccion cu e accidente tragico cu a ocurí recientemen- te na Corsow caminda un truck jen di jovennan cu tabata den preparacion pa bira polis a bol- ter y pa cual motibu diferen- te di nan actualmente ta inacti- vo, tabata necesario pa manda e polisnan di Aruba pa Corsow. Durante di e weekend tabatin a- demas seis accidente leve di tra- fico local a monta na seis- cient'i binti florin di danjo ma- terial. Tambe polisnan a parti 37 procesverbaal duna 24 assis- tencia y cuatro persona a hanja skwal serca polisnan.





# Awe reunion di Eilandsraad

oranjestad - Awe mainta pa nueb'or y mei Eilandsraad di Aruba a bolbe reuni publica- mente. Riba e agenda tabatin huntu cu e corespondencia rici- bi, tambe un carta di Bestuurs- college cu fecha 13 di april 1967 relaciona cu e costonan prepa- ratorio di e projecto. "Purifi- c[illegible] di eilands[illegible] Bestuurscollege cu fecha 13 di april 1967 conteniendo infor- macionnan relaciona cu e projec- tonan di E.E.G. di un "sta- tionsgebouw", coneccion di - Spaanslagoen cu careteranan y construccion di schoolnan y co- mo ultimo punto riba agenda un carta di Bestuurscollege cu fe- cha 14 di april 1967 relaciona cu e colocacion di e estatua di difunto Juan Enrique Iraus- quin, na bida ministro di finan- cia y progreso di Aruba.

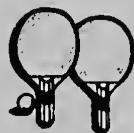
---

LECCO (ITALIA)--UPI--Pietro Vassena, unu di e inventonan mas grandi di Italia y construc- tor di e "Batiscafo Trieste", cu tin tur record di profundidad a muri aki na edad di 70 anja.

# PAGINA DEPORTIVA







PRESENTA
PA:






# OLIMPIADA DI SHELL A SER CLAUSURA DIASABRA ANOCHI

WILLEMSTAD- Diasabra anochi na e Paviljoen di Rust en Burg, tabatin un multitud hopi grandi, en relacion cu clausura di e di diescuater olimpiada di Shell. Tradicionalmente e dos cuerponan di Stad y Dorp a bringa otro riba terrenonan deportivo. E victoria a bai un biaha mas pa Dorp y esei a ser celebra dignamente.

E terreno di Rust en Burg a ser transforma den un terreno di feria, cual a hanja hopi concurencia, mientras cu di otro banda, esnan cu ta gusta balia a hanja oportunidad liber pa hasi esei.

Na un dado momento e piesanan a ser interrumpi y e hoofdcoordinator di e olimpiada, señor da Costa Gomez a tuma palabra, yamando tur e presentenan bonbini y tambe a gradici tur e personanan cu a duna nan cooperacion, cu un biaha mas e celebracion aki por a bira un exito.
Sr. Isphording, vice-directeur, quende despues a tuma palabra, a declara, cu sin lugar a duda e olimpiada aki mester ser considera un record.
Den 28 ramo di deporte, pa cual tabatin 758 participante, un lucha fuerte a ser hiba a cabo. Esaki a bira un pelea duro entre e equiponan di Dorp y Stad.
El a agrega tambe, cu nervionan a hunga un rol grandi den e competencianan. Cu hopi hilaridad el a observa cu e nervionan di e participantenan a hasi asina tantu influencia, cu durante hersengymnastiek nan a mira e landado Ada Kok pa e boxdo Bas van Duivenbode.

El a mustra riba e diferente puntonan importante y especialmente cu e organisadornan a percura pa semper e interes a keda den e competencia. E auto sterrit por ehemplo a ser pone den otro asina perfecto cu 60 porciento di e participantenan a drenta e finish robes.

Den su discurso e orador a bisa tambe cu Stad a logra 308.692 punto y Dorp 311.728. El a felicita tur e participantenan cu a demostra entusiasmo y deportivismo durante realisacion di e olimpiada. Seguidamente el a invita Dries van der Waal pa presenta dilanti microfoon.
Van der Waal a bisa cu e pelea aki ta varia hopi , pasobra un biaha ta Dorp y otro biaha ta Stad. E ta sigur cu tur hende lo recorda e pasado aki cu masha alegria.



Wim Brok ta tene su discurso pa gradici tur hende y especialmente felicita señor van der Waal, pa e triunfo di Dorp riba stad.

Admiracion e tabata tin pa e resistencia di e pareha Brok y a termina su breve discurso, pidiendo tres biaha hoera pa Dorp.

Captain di Stad, Wim Brok a declara : "E lucha a ser bringa. Nos a perde y mi ta acepta e derrota y na e mesun tempu el a felicita Dorp pa nan victoria y e resistencia deportivo cu tabatin."
"Mi esposa y ami ", el a declara "tabatin hopi diberticion un tempu inolvidable. Nos ta spera di gana e pelea otro anja." El a felicita e participantenan di Dorp cu a lucha huntu cu e participantenan di Stad y no a keda sin mustra cu e diferencia den puntonan tabata masha chikitu , es decir tres punto. E auto sterrit, manera custumber tabata e punto principal den e organisacion.
En relacion cu e sterrit ey, e orador a bini cu e proposicion, cu pa e proximo olimpiada, nan pone un lesador di mapa di Stad den e cuerpo di Dorp y viceversa. El a termina su discurso, pidiendo tres biaha hoera pa Dorp.

E siguiente orador tabata señor Leo Mostert, miembro principál di hurado di e olimpiada, quende a anuncia cu awor e nombernan di e sportman y e sportvrouw di anja por ser duna di conoce.
Sportvrouw di anja a bira sra Houweling y señor H.I. Hernandez a bira sportman. Tur dos por a ricibi un copa den man pa nan prestacionnan. Sr. Mostert alaves a bini cu e sugestion pa proximo anja pone un tercer copa disponibel pa e pareha mas deportivo.
Sr. Fido Romer, presidente di Sportclub Asiento, tabata e ultimo orador. "E clausura aki" el a bisa, "tin un nificacion imaginario".
E oportunidad pa ejerce diferente ramo di deporte ta presente henter anja. E celebracion aki a bira un exito cu cooperacion di tur hende.

E directiva semper ta dispuesto pa asisti tur miembronan cu eventonan deportivo. El a suplica e miembronan pa nan trece nan idea y plannan, y a pone enfasis pa su gradicimiento pa e hoofdcoordinator. Ademas el a gradici autoridadnan cu a duna nan cooperacion, e instancianan di comunicacion, donjonan di botonan, marine, pa e cooperacion durante e competencia di piscamento, directiva di Shell y tambe tur otro hende cu di un of otro manera a duna nan cooperacion.
El a termina , pidiendo tres biaha hoera pa tantu Dorp como Stad y tambe Hoofdcoordinator Da Costa Gomez.
Despues e orador, asisti pa e captainnan di Stad y Dorp, a bai paga e candela di olimpiada pa demostra cu oficialmente e olimpiada a keda clausura, cual a ser sigi cu un ovacion grandi.
E anochi aki a pasa den un ambiente alegre. No obstante algun interrupcion chikitu di parti di awaceru, e organisacion por ser yama un exito grandioso.



Riba e foto aki nos por mira Deputy General Manager di Shell N.V. Sr. Isphording, durante su discurso na e clausura di Olimpiada diasabra anochi.



Ata mi cu loke nos a gana. Esei ta indicacion di e foto aki. Piet van der Waal, captain di e equipo di Dorp, despues di a ricibi e trofeo cu su partida a gana contra Stad.

## Finalnan di torneo di baseball juvenil

WILLEMSTAD, -- E resultadonan cu a ser efectua diasabra atardi en relacion cu e campeonato juvenil tabata como siguiente :

Riba terreno di Vesta, Santa Maria Pirates a gana Dommi Pirates cu anotacion di 17-7, mientras cu na Brievengat , Santa Rosa Indians a gana Brievengat Indians cu score di 18-7.

Diasabra awor lo tin e semifinal entre Paradise BBC-Suffisant contra Santa Rosa Indians mientras cu e diasabra siguiente lo tin e final entre Santa Maria Pirates y ganador di e partido di diasabra awor.

# Barcu di guerra chileno ta sigi busca contacto cu submarino desconoci

SANTIAGO--UPI-- Un barcu di armada chilenja, cu colaboracion di avionnan di fuerza aerea, ta continuando patrulla den un vasta zona frente di costanan di Norte, tratando di tuma contacto nobo cu e submarino desconoci cu Dia Viernes a ser ataca frente di costanan di Pisagua pa dos destructor Chilenjo.

Un comunicado dje armada a duna di conoce cu e patrullaje aeronaval cu ta efectuando desde e dia ei tabatin un resultado infructuoso, no recuperando contactonan cu e submarino.

Nan ta agrega cu e patrulla a dispone na un rebusca na larga distancia, loke ta efectuando un buque dje armada y avionnan di fuerza aerea".

Un vocero dje armada a informa cu durante e atake contra e submarino misterioso nan a utiliza bomnan di profundidad di 200 kilo di trotil y cu tin un radio di destruccion di 50 yarda.

E armada a manifesta ademas, cu den e incidente maritimo nan a procede di acuerdo cu e normanan internacional pa semehante casonan. Despues cu e zono dje destructor tabatin contacto cu e submarino el a pidie pa e identifica su mes. Pero como cu e submarino no a haci esei, el a ser ataca cu armamentonan di guerra.

Nan ta splica cu ningun submarino lo mester por acerka sumergi na un barcu di superficie, sin identifica su mes oportunamente. Haciendo esaqui, e hecho aqui ta ser considera como un acto hostil y lo e ser ataca immediatamente.

Den e caso presente e tripulacion dje submarino stranjo aqui ni siquiera a haci caso dje requisitoria di identificacion y por el contrario, el a asoma su perioscopo riba superficie, cual a ser mira pa vapornan di armada chilenja.

Den e rebusca ta actuando avionnan anfibio Grumman di gran radio di accion cu a ser manda desde e base aerea di Quintero, cerca di Vañaraiso.

## Irak ta mobilisa infanteria

EL CAIRO- UPI-- E periodico "El Ahram" ta bisa cu Irak a mobiliza infanteria, unidadnan blinda y avionnan, pa uni esaquinan den concentracionnan di efectivonan militar cu ta realiza, e republica Arabe Uni (RAU) debi na e crecιente crisis cu Israel.

Esaqui ta pa di prome bez segun observadornan autoriza ta mustra cu RAU a acepta ayuda semehante di un otro nacion arabe.

E diario ta señala cu a menudo ta refleha e punto di vista oficial, cu presidente Camal Abdel Nasser a acepta un orgullo e respaido material cu Irak a ofrece.

E oferta aqui a ser transmiti na Nasser pa e vice premier ministro di Irak, General Tahir Yehia, cu antayera a yega El Cairo cu avion.

Di acuerdo cu e version di El Ahram, Irak a despacha e fuerzanan cita na RAU , aunke cu no a ser duna di conoce com grandi e ayuda su cantidad tabata.



DA NANG, S. Vietnam-Arma cu equipo soldanan di 2do regimiento di marina ta rema nan botonan di-rubber den e rieuw durante un mision di busqueda y destruccion..--Radiophoto UPI --

## ELECCIONNAN DI PARAGUAY TA HABRI CAMINDA DI ESPERANZA

BUENOS AIRES--UPI--E matutino "La Nacion " refiriendo na e reciente eleccionnan realiza na Paraguay y pa eligi miembronan di un convincion cu mester reforma constitucion dje pais ei, a bisa cu e acontecimiento politico aqui dje pais, ta laga abri caminanan di speranza.

E diario ta bisa ademas cu mas aya dje propositonan doctrinario ( pa e reforma constitucional ), nan a oculta ultimamente e deseo personal dje presidente (Alfredo) Stroessner y di su firme adictonan di prepara e camina pa un reeleccion presidencial nobo, cu e constitucion vigente ta dificulta den un momentu den cual e regimen ta cuida metodicamente e formalidadnan electoral.

El a añadi loke ta otorga un todicamente e formalidadnan.

El a anjadi loke ta otorga un condicion nobo na e electoral hustu y por lo tanto a distinguie di casi tur e procesonan electoral cu por a ser teni hamas na Paraguay den e decadanan cu a pasa , e aparente seriedad dje oposicion cu a enfrenta cu listanan propia na general Stroessner loke di algun manera ta mustra un proceso final, cu tabata un prueba visible di miliares di fraude cu tabata ser cometi di parti di Paraguayonan su oposicion contra regimen dje pais.

Luego nan ta puntra si e reforma consitucional lo comprende modificacion di un articulo cu ta autoriza na e presidente na dispone e apresiamento di cualke ciudadano ora cu tin amenaza di perturbacion di orden -- tras di cual nan ta bisa--tabatin pia consitucional muchu arbitraria.

Tur loke cu e pais tin mester awor ta convencionnan constituyente cu consecuencianan beneficiosa pa e colectividad.

Nos no tin mester di personanan cu desinteresadamente ta mira evolucion politica dje pueblo hermano desde exterior, pero nos tin mester di hombernan cu ta sinti den nan propio carni e problemanan dje nacion ei, anto solamente ta resta nan na formula votonan pa cu e concordia lo por restablece den un terra cu tabata fundadora dje historia Rioplatense.

# Escritornan sovietico lo reuni awe den Kremlin

MOSCU--UPI--Awe e escritornan sovietico lo reuni den gran palacio di Kremlin pa examina e estado di literatura dje pais ei den e cinquentenario dje revolucion rusa.

Mas di 500 delegado cu ta representa e 6.567 miembronan reconoci dje sindicato di escritornan, a delibera durante enter siman considerando metanan dje literatura den e segundo medio siglo di comunismo sovietico.

Numeroso escritornan stranjero, di Este y Oeste, lo asisti na cuarto congreso di escritornan sovietico, pero algun hombernan prominente di letras di Occidente a nenga di acepta e invitacionnan,

Ta e comediografa Lillian Hellman tabata e unico estadounidense cu a yega Rusia te awor.

Nan ta informa cu e pceta frances Louis Aragon y su compatriota e filosofo existencialista Jean Paui Sartre lo no ta presente na e reunion, debi cu nan ta obheta e tratamiento cu Union Sovietica a aplica, riba algun di nan escritornan.

Aragon, reconoci como comunista intelectual y Sartre, presidente dje reciente autotitulado " tribunai di crimennan di guerra cu a celebra sesion na Estacolmo y a condena Estados Unidos pa su participacion den supuesto "crimennan di guerra na Vietnam ", a critica energicamente e huicio y castigu contra e escritornan sovietico Andrei Sinyavskx y Yuli Daniel, manda na camponan di concentracion , pasobra ta pa nan via a sali subrepticialmente dje pais, e originalnan dje obranan literario den esnan cu ta analiza satiricamente problemanan sovietico y cu despues nan a ser publica na estranheria.



B[illegible] [illegible]OS AIRES --Principe heredero Akihito ta saluda hendenan despu[illegible] di a buta un krans pa honra e heroe di Argentina Jose San Martin. R[illegible] photo --UPI --



FATIMA, Portugal, Papa Paulo VI ta reza pa paz mundial durante su bishita na e estatua di Nos Virgen di Fatima --Radiophoto UPI --

# PERISCOPIO MUNDIAL

## Gobierno di Francia ta preparando contra e mocion di censura.

PARIS- Awe , Gobierno ta parce di ta solidamente "atricherá" mientras e ta prepará pa lucha contra di e promer mocion di censura cu e oposicion combiná a lansa contra di dje.
Ta ser sperá cu e votacion di e ponencia lo ser realisá awe nochi mes pero tur e observadornan ta bisa cu " ya tur shimarucu ta hechu".
E decision cu a ser tumá pa e dirigente Degaulista Valery Giscard D'Estaing di apoyá -- huntu cu su delégacion Parlamentario di 44 miembro , Gobierno di e promer Minister Georges Pompidou, a pone cu casi ta imposibel pa e oposicion logra un triunfo.

## Tropanan di Nacionnan Uní a retira for di fronteranan Israeli-Egipcia.

CAIRO-- Tropanan di Nacionnan Uní, cual pa mas cu 10 anja a mantene un paz precario na e frontera Israeli-Egipcia, a retirá, largando e Arabenan y Hudiewnan frente a frente.
Mientras, purá purá, soldá y arma a ser mandá pa jena e vacio cu a keda, despues cu e 3.400 soldánan di e forsanan di emergencia di Nacionnan Uní a retira , den tur e edificionan religioso den sercano y medio Oriente tabata resoná econan di plegarianan cu tabata worde hací pa e "guerra santu" musulma contra Israel.

## Nor Vietnam ta duna resultado di perdidanan di e aliadonan.

TOKIO-Guerrilleronan di Vietcong a mata y herida of capturá un total di 3.206 soldá "enemigo" incluso 2.115 Nortcamericano den luna di April, den e provincianan Tanan y Cholon, segun a ser informá awe pa e agencia di noticianan oficial di Vietnam del Norte.
E oficina informativo, cu a transmiti e conteo di perdidanan di e forsanan aliá cu ta lucha na Vietnam del Sur via Radio di Hanoi, y cu a ser scuchá na Tokio -- a bisa cu e perdidanan ta inclúi tres compania y tres peloton Sudvietnames.

## Estados Unidos a aumentá e cantidad di aparatonan Mig cu a ser destruí.

SAIGON- Avionnan Norteamericano awe a deribá cincu aparato Comunista Mig mas, riba Hanoi, pa asina aumentá e numero di destruidos na 9 durante e ultimo dos dianan, segun un vocero Norteamericano.
Aviacion di Estados Unidos a sorprende y bombardiá tambe 31 aparato Mig cu tabata pará riba un aerodromo, serca di e capital Norvietnames.

## Manifestacion Izquierdista, disolvé door di polis.

ROMA- Siete mil manifestante Izquierdista , cu ta contra e ofensiva Norteamericano den e zona desmilitarisá di Vietnam, ayera nochi a desfilá den direccion di embahada di Estados Unidos y jegando dilanti di e oficina di e promer minister Aldo Moro, gritando "Johnson Asesino".
E manifestacion a ser convocá den un edicion special di ultimo ora di e organo di e partido Comunista "Unita".
200 manifestante so a cuminsa e desfile, entre cual tabatin parlamentarionan Comunista, pero miles di persona mas a bini aserca, promer qu nan a ser "disolvé" pa forsanan di polis, tres ora despues riba Plaza Venecia.

## U Thant ta mira e situacion "mas menasante cu nunca"

NACIONNAN UNI-Secretario General U Thant, awe a advertí na Conseho di Seguridad, cu e situacion na Medio Oriente awor ta mas "menasante" cu e tabata na cualkier epoca for di tempu di e crisis di Suez na 1956.
Den un informe secreto na e Conseho, Thant a atribuí e crisis nobo na e terroristanan Arabe di El Fatah y na e declaracionnan inflamatorio di e lidernan di Israel.

## Explosion grandi di gas a causa hopi danjo material.

TOOELE-(UTAH)- Un explosion di gas a destruí parti di "International Smelting and Refining Company" . E danjonan ta ser calculá na varios cien mil dollar , pero no tabata tin danjonan personal.

## Telegram di felicitacion di Fidel Castro pa Ho Chi-Minh..

HABANA CUBA--Promer Minister, Fidel Castro a manda un telegram di felicitacion pa Presidente di Vietnam del Norte, Ho Chi-Minh, na ocasion di su 77 cumpleaños reiterando cu "nos ta convencé cu e triunfo lo ser alcansá door di e pueblo heroico Vietnames".

## Manifestantenan a pone Hong Kong ariba bow

HONG KONG- Despues di varios dia di prudencia , frente e disturbionan cu ta agita e colonia aki, autoridadnan Britanico a cuminsa tuma medidanan energico contra e bochincheronan. Haciendo uso di nan klopnan, polisnan a baha, sin contemplacion riba e multitud di manifestantenan . Varios a ser arestá.
Hasta tabatin un cantidad grandi di hende muher den nan.
Cajanan a keda dramá den sanger y e boekinan chikitu corá cu ta expresá ideanan Comunista di Mao tabata plamá tur caminda.
Polis a los granada di gas lacrimogeno riba e bochincheronan, pero esakinan a contesta cu botter di acido. Banda di atardi tabata reina un calmo relativo, consecuencia di e intervencion energico di polis.

# REY CONSTANTINO A CELEBRA NACIMENTO DI HEREDERO DI TRONO DI GRECIA

ATENAS--UPI--Rey Constantino a celebra ayerá jubilosa y simultaneamente su fiesta onomstica y nacimiento dje heredero di trono Grecia.

E hoben monarco a sorprende e fielnan cu tabata asisti na un ceremonia religiosa den catedral metropolitana gritando cu su yu lo a ser yama Pavlos (Pablo) manera tabata nomber dje tawela y bisawela dje prins naci.

Den un dje momentunan di mas feliz desde cu e golpe militar a ser registra ya ta haci un luna, Constantino a interrumpi bendicion dje arzobispo Hieronimus na e famia real y cu gritunan el a pronuncia e nomber di Pablo ora cu primado di iglesia Ortodoxo griega a cuminza na refirie na e heredero di trono.

Prome ministro Constantino Kollias y su gabinete --inclui e lidernan dje golpe de estado di 21 di april -- a prorrumpi den aplausonan , aumentando e entusiasmo, mescos cu e miembronan di cuerpo diplomatico.

E arzobispo Hieronimo, recientemente nombra capelan real, primado di Grecia, a sonrei conprensivamente pa cu e orgullosa exclamacion dje tata hoben y a intercala rapidamente e nomber di Pablo den su bendicion na Rey Constantino, na Reina Anna Maria y na su ju chikitu di dos anja y mei , cu ta princesa Alexia.

Constantino, quende tin 26 anja di edad, tabatin uniforme di verano di mariscal di campo di ejercito Griego y tabatin huntu cu ne e baston pretu y oro dje jerarquia aqui mescos tambe e tabatin un sabla platia bisti.

Y miliares di Ateniesnan a aclama su paso ora qu el a dirigie na altar dje catedral na ora di Te Deum den un Rolls Royce Convertible, acompanja pa e reina-mama Federica y Suthermana, princesa Irene, tur dos bisti na blancu y velo floria.

Centenares di soldanan, marino, aviador y polisnan tabata alinea na vario lado di camina.

Nacimiento dje prins heredero a ser proclama anochi, seis minuut despues di nuebe, mientras cu nan a dispara seis cajonazo esta ta esnan foi Licabeto, den pleno centro dje capital ei.

Net na e momentu ei un awacerru torrencial a casirba enter Atenas y hopi hende a confundi e zonido dje cajonnan cu e trueno, mientras cu e turistanan estranjero por cierto a tembla di angustia pa cu e temor cu e explosionnan por a constitui consecuencia di e golpe de estado.

Sinembargo tur e temornan aqui tabata lubida trobe ora cu despues e propio soberano a yama e periodistanan pa proost huntu cune un bitter di champagne y brinda dje manera ei pa nacimiento dje heredero.

Ademas den palacio real a ser informa cu La Reina Anna Maria ta encontre den perfecto condicion di salud, despues dje feliz alumbramiento, su esposo a bisa na e periodistanan cu e no por responde a inda na e pregunta dje posible viaje dje mama hoben na Copenhague, pa asisti na e boda di su ruman muhe, Princesa Margarita di Dinamarca, prevista pa dia 10 di Juni proximo.

# HOROSCOPO

ARIES (mar 21 a abril 19) Es posible recrearse durante las horas libres. Reunase con personas de su misma inclinacion. Demuestre ese talento que posee y haga una verdadera impresión en los demás.

TAURO (abril 20 a mayo 20) Las situaciones en su hogar necesitan una manipulacion inteligente. Obtendra resultados magnificos si se sonrei más. Es posible un acercamiento feliz. No pierda tiempo.

GEMINIS (mayo 21 a jun. 20) Mire la manera de lograr más eficiencia en su trabajo. Trate de extenderse y evitar errores. Salga y visite a personas que sean progesistas.

CANCER (jun. 21 a jul. 22) Tenga ideas grandes. Usted le ha prestado poca atencion al lado monetario de su vida ultimamente. Siga el consejo de una autoridad en su campo de empresa. Sea astuto.

LEO (jul. 23 a agto. 22) Usted puede gozar con un tipo de recreo apropiado si se pone en cominicacion con personas que congenien. Un dia excelente para vestirse a la moda. Esto le dará el ánimo espiritual que necesita.

VIRGO (ato. 23 a sept. 22) Debe tratar un sistema que le proporcione los beneficios monetarios que quiere. Hágalo tranquilamente y no confíe en nadie. Entonces todo trabajará a su favor y ventaja.

LIBRA (sept. 23 a oct. 22) Cominiquese con esa persona que conoce, cuyo punto de vista en todo tiene dimensiones expansivas. Expongale sus ansias. Añada a su círculo de amistades conversando inteligentemente.

ESCORPION (oct. 23 a nov 21) No siga rompeiendose la cabeza contra una muralla y vea a ese persona influyente que puede ayudarlo en algun problema vital. Muchas cosas comenzaran a suceder a su favor. Usted sabe exactamente como proceder.

SAGITARIO (nov. 22 a dic. 21) Saiga de esa rutina aburrida en la que he estado y mire hacia un horizonte brillante que tiene delante. Viva una vida mas rica y más llena. Udsted sabe lo que quiere. Trate de obtenerlo.

CAPRICORNIO- dic. 22 a ene. 19- No se demore más en la manipulación de las responsabilidades importantes . Tendrá que enfrentarse con ellas tarde o temprano. La noche podrá ser encantadora, desde el punto de vista romántico.

ACUARIO- ene. 20 a feb. 18-Sus socios le ayudarán ahora a llevar a cabo ciertos planes que tienen oportunidad de un gran éxito. Lieguen a las decisiones apropiadas. Después, saigan a divertirse.

PISCIS- feb. 19 a mar. 20-Haga sus alrededores más atractivos. Compre todo lo que sea necesario para que su hogar sea más acogedor. Descarte lo anticuado. Coopere más con sus compañeros de trabajo.

SI SU HIJO NACE HOY.....
Será uno de esos individuos que gustan de hacer el papel de heroés. Usted no debe destruir esa "imagen", pues es muy posible que cumpla ese destino.

# Ann Landers

"Querida "Flash" :
Ya cu un dies di 20 minuut ta solamente 2 minuut, mi ta sugeri bo termina e parti ey imediatamente, despues invitá e mucha homber drenta den cas. Mi no ta contra pa mucha muher hiba nan joncuman cas pa un bishita chikitu despues di un date. Nan mester ser laga na paz, pero un luz mester ta sendé, cuater pia mester ta riba suela y "all hands on deck".
Si bo tin problema cu bo hendenan di cas.....si nan ta molestiabo di mas, busca e boeki di Ann Landers "Bugged by Parents ? How to get more freedom ". Manda solamente 50 cen y un enveiop largu cu bo mes adres ariba y stampia huntu cu bo pedido.

Querida Ann Landers :
Mi ta completamente di acuerdo cu bo pa duna un "pluimpje" na individuonan cu ta casá cu hende mancaron cu mester keda den stoel di invalido. Awor mi ke honra esnan cu ta casá cu un otro sorto di invalido.
E invalido di ken nos no por mira su incapacidad pasobra e ta emocional y no fisico.
E heroenan y heroïnanan aki ta personanan cu ta casá cu neuroticonan severo, alcoholiconan, hypochondriaconan, hendenan cu semper ta faja y hendena sumamente debil di mente.
Masha hopi curashi ta ser requeri pa tene bo cabes ariba y no haci excuus pa un companjero di bida tambaljante.
Mi a mira hopi sorto di hende asina y mi curason ta sinti pa nan. Un hende no por jega sercanan bisa "Bo ta un persona noble", bo tin curashi, mi ta admirabo.! "
Solamente bo por scirbi un carta pa Ann Landers y spera cu e hendenan en cuestion lo lesele. Gracias pa largami duna mi opinion.
--Nada masha --

Querida Nada :
Mi ta eens cu cada palabra cu bo a scirbi, pero mi no a gosa bo firma. Si bo tin un bista cla asina riba e cosnan aki anto bo ta hopi mes. Danki pa bo carta. Huntu cu abo, mi ta spera cu e hendenan en cuestion lo lesa e carta aki y hanja curashi.

Querida Ann Landers :
Ki ora cu un mucha homber trecemi cas for di un date y mi sinta den su auto mas cu 20 minuut, mi mama ta "flash" e lus di balcon continuamente te ora mi drenta cas.

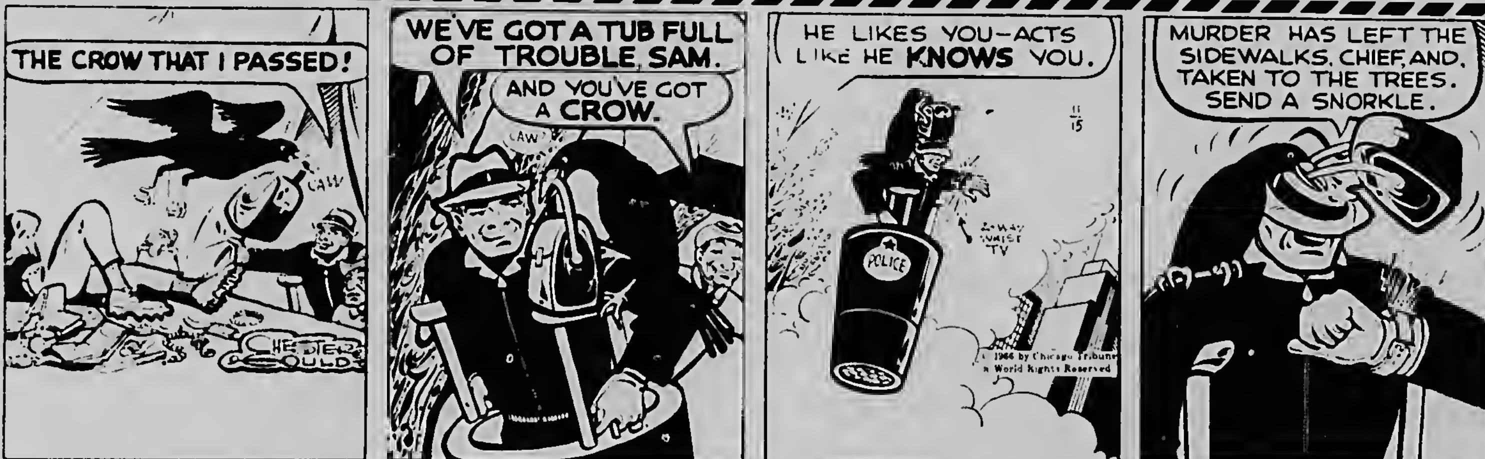
E mester ta contentu cu ta dilanti di cas nos ta, y no banda di caminda lew for di cas por ehempel. Ademas e mester aprecia cu 9/10 di e tempu ey ta combersa nos ta combersa.

Mi ta hanja cu un mucha muher grandi cu ta serca di caba skool no mester hanja "senjal" como sifuera ta bapor ta bai drent haaf, door di su mama.

E cos aki ta pone hende su cara na berguensa y bo ta worde tratá manera mucha chikitu.
Judami Ann - Cansa di luz di flash






PEPITA




## BOTICA

NACHTDIENSTEN: Oranjestad Botica del Pueblo Tel: 1253-2154 San Nicolas Botica San Lucas Tel: 5119.

## PELICULA

De Veer: 2.00 p.m. "Batman" all; 8.30 p.m. "The Poppy is also a flower" 14 j.
Rialto: 8.00 p.m. "Peyton Place" 18 j.
Principal: 8.00 p.m. "Genghis Khan" 18 j.
Aurora: 8.00 p.m. "Walk the proud Land" all
Savaneta: 9.00 p.m. "Come September" 18 j.

## PROGRAMA DI TELEARUBA

5.00 Secret Storm; 5.30 Cartoons; 6.00 Dennis the menace; 6.30 Public Service; 6.40 International news in papiamento; 6. 7.00 Batman; 7.30 Sportnews in Papiamento; 7.45 Wild Wild West; 8.45 International & Local news in English; 9.00 Man from UNCLE; 10.00 International News in Dutch; 10.30 77 Sunset Strip.

---

RIO DE JANEIRO-UPI-Condesa Maurina Pereira Carneiro, editora di "Jornal do Brasil" a lanza un donacion na Asociacion Universitaria Interamericana na nomber di seis empresa Brasilenja priva, pa financia e intercambio estudiantil denter di Brasil y Estados Unidos.

E firmanan donante ta : "Jornal do Brasil", Radio Jornal do Brasil, Banco Nacional de Minar Gerais, Banco Sotto Maior, Banco Comercial de Minas Gerais y e Industria di Ceulosa Klavin S.A. di Parana.

Aunke cu no a ser duná di conoce e cantidad dje donacion, e fondonan ta cubri permanencia di cincu estudiante brasilenja na Estados Unidos y di cincu estudiante estadounidense na Brasil durante cincu siman.

Entregando e cheque na Mildred Sace, cu a representa entidad interamericana, e condesa a expresa na nomber di e donantenan denter dje sistemanan moderna di capitalismo, e empresa priva y e utilidadnan di esei ta desempenja un funcion y ta sirbi un proposito social.

El a subraya e idea di qu e industria priva den un pais en via di desarollo mester apoya educacion den tur oportunidad.

---

# "SU AMANTE"

si acaso bo ta pensa otro , lagami bisabo, cu esaki ta mi promeglas di awe. " "Ta duel mi, pero mi no ta comprende nada. " "Kizas mi cabes bo ta mucho bon ", el a contesta sonriendo. "Hopi biaha mi mes a sinta pensa, pakiko net mi secretaria mi a bin eligi, mientras cu tin tantu mucha muher bunita ta cana rond. Ta kiko abo tin, cu otro mucha muher no tin ? Mi no sa e contesta, y mi lo purba di haya sa, pa mi bisabo" . Pensativo el a keda mirami. "Pero ta un echo cu mi no por nenga, cu abo ta exactamente e tipo di mucha muher cu mi ta gusta, y toch mi no ta gusta e shimis cu bo tin bisti, Stranjo no ?" Bo ta sorpresá di tende esey ? Nunca mi sa mustra atencion pa un mucha muher, si mi no kier meen na serio." . "Kiko, bo kier meen na serio ?" "Tur cos ", el a contesta y a sonrei. "Dos anja, pasá mi tabata loco namorá di un mucha muher, pero un otro a conquisté, door cu mi a actuá mucho poco poco. Awor mi a logra lubidé caba, pero di e dia ey mi a proponemi , cu algo asina lo no pasa cu mi pa di dos biaha.

Awor mi mester ataca di biaha, "No tumami na malo. Mi no tabata sa, cu mi ta bay topa cu bo, pasobra sino lo mi a purba di haya sa, cua ta bo color preferido. Ademas, si bo ta permitimo, mi tin di bisabo cu bo dashi ta horibel. " "Y pakiko bo no por bisami ?" "Mi no sa, pero en todo caso, e dashi ey ta irritami masha tanto " Nos tur dos a cuminza hari, y esey tabata e unico cos cu mi por a haci tambe. Mientras tanto mi a pensa den mi mes : El a haci bon trabao. Mi sa masha bon pakiko el a papiami asina. E no kier corre e riesgo pa mi bay bisa mi mama, cu e jiu homber di su amiga Cynthia ta un "Don Juan", Y ta pesey mes el a saca e storia cu e ta namorá di mi. Pero e no tin mester di preocupé. e ta salvo, pasobra mi ta loco namorá di Lasley.........

"Bo ta masha bibo", mi a bisa Clinton. "Masha bibo, pero bo no mester tene miedo, cu mi ta bay kaweta, maske mi tin propio opinion tocante bo declaracion". "Sinembargo mi tin gana pa bo keremi y accepta un invitacion pa bay come despues di ora di trabao , por ehemplo mayananochi" .Oh, masha leuk di bo banda. Laga nos bisa bandi 7º or ta bon ?" mi a puntré. El a keda mirami, pasobra e no tabata sigur cu mi a papia na serio. Pero mi a saque di su duda, ora mi a cuminza hari. El a haci su best pa accepta su derrota mihor posibel y el a cambia di tema. Bin, el a bisa "mi ta bay presentabo na Robby Meyer cu ta pará ayabanda. Mi tin idea cu e tambe tin dificultad cu su secretaria". Un rato despues mi a hanja mi sintá ta scucha papiamento di un homber, cu aparentemente no tabata interesami. Mi pensamentunan ta leeuw di eybanda, y mi a haci mescos cu mi ta masha interesá. Maske mi a hanja e mama di Clinton un persona agradabel, toch mi a hanja e impresion cu mayoria di e huespednan tabata fada nan curpa un poco. Su mama ta mustra sigur un dies anja mas bjeeuw cu esun di mi. E tata di Clinton, tin mi mama tur apoderá. Nan a sinta papia manera cu nan dos conocé otro foy hopi tempo. Mi tata ta sintá ta scucha papiamentu di un homber halto y gordo, bisti cu un sportcoat den colornan bibo.

Mi mama a bira su cara y el a topa cara cara cu mi. E tata di Clinton lo tiné mareá cu tanto papiamento , mi a pensa. Sinembargo riba mi mama su cara tin impresion yen di speranza, mescos ora e sa, cu Lasley a trece un regalo. pe. Mi a puntra mi mes ta ki idea e lo tin. Mi a bin hanja sa, despues cu tur e otro huespednan a bay. Nos a goza di un cuminda bon prepara bandi e kachel. Tabata salmon cu ham, pan tostá y galinja. Ora cu casi tur a cabá i come, senjor Blerk a trece e combersacion riba terreno comercial ; parce cu el a hanja necesario pa duna algun informacion tocante su negoshi. Nos a hanja sa, cu no solamente e ta director di un firma importante , pero tambe e tin algo di haci den varios otro negoshi. Ora cu mi tata a conté unda e ta traha,,senjor Blerk a exclama : "He, esta casualidad. Ayera mes mi a come cu Glenn Alexander, e ta un di e socionan no ta berdad ?" Asina mes, y Glenn a hanja e posicion cu papa semper a spera, pero e no a bisa nada, maske mi tabata tin miedo pa e no cuminza papia di esey. Senjor Blerk a puntré, kiko e ta kere di Glenn, keriendo cu papa tambe tin algo di bisa den e firma, pero prome cu mi tata a hanja chens di desilusioné, mi mama a bisa indiferente : "Bo sa Gregory, prome, cu nos a bay come mi a bisabo caba cu e firma ey no ta bay cu su tempo. Nan tin poco idea masha anticuado.

Tempo mi tabata traha eynan..... y asina el a cuminza cu un otro storia cu a hala atencion di tur presente. Mi mester admiti cu mi mama a actua masha habil. El a logra causa e impresion, cu nos tambe ta pertenece na e categoria di Gregory y Cynthia, y cu ta un honor pa e firma, cu mi tata a keda traha serca nan. Y cu dia e fada di e trabao ey, lo e bay busca un otro. Claro cu e no ta bay accepta cualkier trabao, pero si por presenta algo interesante.........Den e mirada cu Clinton tabata dirigi mi mama, tabata tin algo cu mi no por comprende. Un poco admiracion, pero tambe poco duele....

Senjor Blerk a bisa : "Un cambio na su debido tempo, ta bon pa tur hende.

No ta bon, pa keda clabá na e mesun trabao pa semper. " El a drey mira mi tata, manera cu el a spera cu esaki lo bay bisa algo. Senjora Hooven, permitimi hiba bo esposo den jardin un rato", el a bisa. Mi tata a lanta para mesora, parce cu el a sinté bon, cu el a hanja chens di sali, librando su mes asina di e situacion dificil cu mi mama a hinké aden.

Ora cu nos tabata na caminda pa cas, mi mama a bisa : "Alida, pakiko bo no a bisa nos cu Clinton ta traha juntu cu bo ? E ta masha bon hende", "Pero con ami por sa, cu e ta jiu homber di bo amiga Cynthia ? Nunca bo a menciona nos e faam di bo amiga." "Wel, en todo caso e ta un tipo masha simpatico", mi mama a bisa sonriendo.